

*Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
you have revealed to Little ones the mysteries of the kingdom.*

*Te doy gracia, Padre, Señor del cielo y de la tierra,
porque has revelado los misterios del Reino a la gente sencilla.*

All parishioners are dispensed from their Sunday obligation to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they either view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican; or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy.

Saint Mary has resumed public mass in Milan. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or [facebook.com/stmary.life](https://www.facebook.com/stmary.life).

Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

Todos están exentos de obligación dominical de asistir a una misa hasta el 11 de septiembre, siempre que vean la misa dominical transmitida desde su parroquia, catedral o vaticano, o lean y mediten en las lecturas dominicales más reciten el rosario o la corona de la misericordia.

Santa María ha reanudado la misa pública en Milán. Sin embargo, nuestro obispo y los funcionarios del gobierno nos exigen que observemos varios procedimientos de salud pública. Si planea asistir a misa, no debe tener síntomas COVID. Debe usar su máscara entrando y saliendo, pero no mientras está en su banco, pase un control de temperatura, use desinfectante para manos en la entrada de la iglesia. Las personas que viven en la misma casa o unidades familiares pueden sentarse juntas, otras deben permanecer a seis pies de distancia. Aquellos en riesgo durante esta crisis, especialmente aquellos de 65 años o más, deben considerar usar la dispensación. La transmisión de la liturgia de cada semana continúa en stmary.church/masses o [facebook.com/stmary.life](https://www.facebook.com/stmary.life).

Debido a las regulaciones de salud pública, es posible que no podamos sentar a todos los que deseen asistir a misa. Haremos todo lo posible para evitar esta circunstancia, pero es posible que las regulaciones nos obliguen a restringir la admisión.

Que Dios continúe sus bendiciones sobre nosotros. Si tiene preguntas, llame al Diácono John al 573 864-5502.

Happy Birthday / Feliz Cumpleaños...July/Julio 1, Jacquelyn Perez; 4, Stephanie Oaks; 5, Angely Pacheco; 6, Daniel Cortez; 7, Josue Bahena, Dirk VanIngen; 14, Brnado Osorio, America Gonzalez; 15, Bryan Medrano; 16, Wyatt Carmack; 18, Katie Harvey; 19 Sinai Flores; 20, Joan Smith; 23, Gabriela Mesa; 31, Emmanuel Curiel.

Anniversaries / Aniversarios....July/Julio 3, Luis y Lilian Sanchez, 9 años; 26, Jose y Blanca Diaz, 16 años.

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

July 19, Sunday-Domingo
16th Week of Ordinary Time
16º Semana del Tiempo Ordinario
Wis/Sab 12:13, 16-19

Rom 8:26-27
Mt 13:24-43

July 20, Monday-Lunes
Mi/Miq 6:1-4, 6-8
Mt 12:38-42

July 21, Tuesday-Martes
Mi/Miq 7:14-15, 18-20
Mt 12:46-50

July 22, Wednesday-Miércoles
Mary/María Magdalene/a
Sgs/Can 3:1-4b
Jn 20:1-2, 11-18

July 23, Thursday-Jueves
Jer 2:1-3, 7-8, 12-1
Mt 13:10-17

July 24, Friday-Viernes
Jer 3:14-17
Mt 13:18-23

July 25, Saturday-Sábado
Saint James / San Santiago
2 Cor 4:7-15
Mt 20:20-28

July 26, Sunday-Domingo
17th Week of Ordinary Time
17º Semana del Tiempo Ordinario
1 Kgs/Reyes 3:57-12
Rom 8:28-30
Mt 13:44-52

Mass Intentions

Sat, July 18, 4:30 p.m.
†Connie Knowles

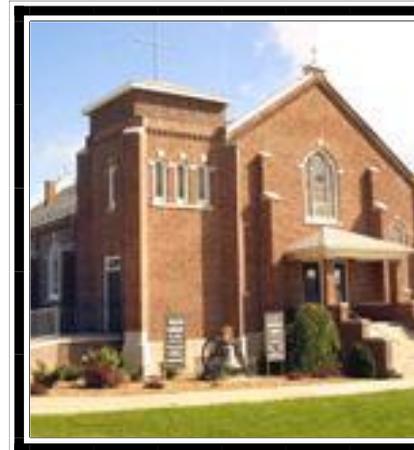
Sun, July 19, 8:30 a.m.
Parish

Sun, July 19, 11:00 a.m.
†Father of Alfredo Reyes

Sat, July 25, 4:30 p.m.
†Jim Bonifazi

Sun, July 26, 8:30 a.m.
Parish

Sun, July 26, 11:00 a.m.
Newly Confirmed



Saint Mary Iglesia Católica

101 Baker Street
Milan, MO
63556



www.stmary.church
Deacon John Weaver
Parish Life Collaborator
deacon@stmary.church
(573) 864-5502
Padre Pat Dolan
Sacramental Minister
padre@stmary.church
Dc. Jerónimo Chinchilla
Dc. Edwin Pacheco

Sixteenth Sunday of Ordinary Time, Year A XVI Domingo del Tiempo Ordinario, el año A Gospel of St. Matthew / El evangelio de San Mateo July / Julio 19, 2020

From Deacon John...

Viewed together, the parables of today's Gospel offer both a reminder about the diversity and difficulty encountered in building up the Kingdom of God and also, especially in these days, much needed words of encouragement that it is actually possible to contribute to that effort. When the wheat and the weeds must grow together until the harvest, we will not know whether our actions have the potential to build up God's Kingdom until we encounter that final judgment. With this truth in mind, it seems most desirable that whatever we attempt, we always include in that effort prayer that those actions will be consistent with God's plans. Such diligence is not always an easy task, but today, we read words of encouragement. God can grow his kingdom from the most insignificant beginnings. Even in smallness, our actions may advance God's purpose.

Vistas en conjunto, las parábolas del Evangelio de hoy ofrecen un recordatorio sobre la diversidad y las dificultades encontradas en la construcción del Reino de Dios y también, especialmente en estos días, palabras de aliento muy necesarias para que realmente sea posible contribuir a ese esfuerzo. Cuando el trigo y las malas hierbas deben crecer juntos hasta la cosecha, no sabremos si nuestras acciones tienen el potencial de construir el Reino de Dios hasta que encontremos ese juicio final. Con esta verdad en mente, parece más deseable que cualquier cosa que intentemos, siempre incluyamos en ese esfuerzo la oración para que esas acciones sean consistentes con los planes de Dios. Tal diligencia no siempre es una tarea fácil, pero hoy leemos palabras de aliento. Dios puede hacer crecer su reino desde los comienzos más insignificantes. Incluso en nuestra pequeñez, Dios puede usar nuestras acciones para avanzar en su propósito.

Pastoral Council

Gary Drummond, councilPresident@stmarymilan.com

Pedro Arriola, Tom Nee, *Buildings*; Irma Bahena *Activities*;

Jean Nee, Evelia Osorio *Liturgy*; Dan van Ingen, Jerónimo Chinchilla, *Formation*;

Mariam Camacho, Cecelia Pacheco, *Youth*; Roman Bahena, *Social Justice*;

Nick Lentz, John Mino, Alfredo Reyes, Rex May, Teresa Blair, *Stewardship*;

Lety Curiel, Jean Nee, *Altar Society*; Edwin Pacheco, Roman Bahena, *San Juan Bautista*

Background on the Gospel Reading

In today's Gospel, Jesus offers three parables to describe the Kingdom of Heaven. He also explains why he speaks to the crowds in parables and interprets the parable of the sower for the disciples. This reading is a continuation of Jesus' discourse that we began reading last Sunday.

All three parables use commonplace experiences to describe aspects of the Kingdom of Heaven. The first parable is longer and more detailed than the next two, and it alerts us to the two-fold reality of the Kingdom of Heaven. The beginnings of the Kingdom of Heaven can be found in this world. The fruition of the Kingdom of Heaven, however, will not be realized until the final judgment. In the meantime, as Jesus' explanation to the disciples cautions, any effort to judge the progress of the Kingdom of Heaven is premature. Only God, in the final judgment, will distinguish the fruit of the Kingdom of Heaven and offer its reward.

The second and third parables call to our attention the abundance that will result from the small beginnings of the Kingdom of Heaven. Just

as a mustard seed—the smallest of all seeds—will become a large bush, so too God will bring his Kingdom to full bloom. As a small amount of yeast will leaven the entire batch of bread, so too God will bring about the expansion of his Kingdom. In each case the image is of the superabundance that God brings out of even the smallest of signs of the Kingdom.

Contained within these parables are words of caution as well as words of consolation. In the parable of the sower we are warned against judging others. To judge and uproot the “weeds” prematurely will harm the wheat; final judgment rests with God. In the parables of the mustard seed and the yeast, we are consoled by the message that God can work wonders and produce

All
CREATION
GROANS
and is IN
AGONY
even UNTIL
NOW. *rom*

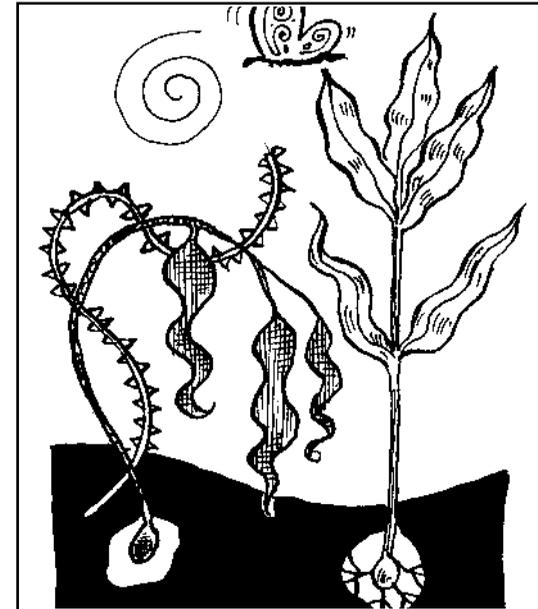
Bishop McKnight's July prayer intention for our Local Church

For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.



Intención del mes de julio del Obispo McKnight por nuestra Iglesia Local

Por la unidad de nuestro país: que el Dios de la verdad abra nuestros corazones a la verdad del Evangelio, que la paz reine nuestros corazones y que la justicia guíe nuestra nación de un pueblo de muchas razas.



abundance from even the smallest beginnings of the Kingdom of Heaven.

Family Connection

Perhaps, take time this week to make bread. Show the amount of yeast that is required to raise an entire batch of bread. Observe that little things can go a long way. After the bread has been baked, gather together as a family. Read together today's Gospel. Talk about what Jesus means when he teaches that the Kingdom of Heaven is like a mustard seed and like yeast. God can work wonders from even the smallest beginnings. This means that even the little things that we do can make a big difference in the lives of others. Identify some of the little things that we can do in our family that help to make things better for others, then decide on one action to take together. Pray that your action makes a difference.

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Weekly Collections	\$4,765	\$1,958
Bills Paid	\$6,532	\$2,867
Balance	-\$1,767	-\$909

Question of the Week

Sixteenth Sunday — Matthew 13:24-43

Key Passage:

“When the crop grew and bore fruit, the weeds appeared as well. The slaves of the householder came to him and said, ‘Master, did you not sow good seed in the field? Where have the weeds come from?’”

Question for adults: What are the “weeds” that pollute your faith or the faith of those with whom you interact?

Question for children: Why does God allow bad things to happen to good people?

Pregunta de la Semana

XVI Domingo -- Mateo 13, 24-43

Pasaje Crucial:

“Cuando crecieron las plantas y se empezaba a formar la espiga, apareció también la cizaña. Entonces los trabajadores fueron a decirle al amo: ‘Señor, ¿qué no sembraste buena semilla en tu campo? ¿De dónde, pues, salió esta cizaña?’”

Pregunta para los adultos: ¿Cuáles son las "cizaña" que contaminan la fe o la fe de aquellos con quienes nos relacionamos?

Pregunta para los niños: ¿Por qué Dios permite que sucedan cosas malas a la gente buena?

Calendar of Events

Sun, July 19 8:30 am	Sixteenth Sunday, celebration and live-stream from Milan at stmary.church
Sun, July 19 11:00 am	Decimosexto Domingo, celebración y en vivo de Milan a stmary.church
Sun, July 26 8:30 am	Seventeenth Sunday, mass and live-stream from Milan at stmary.church
Sun, July 26 11:00 am	Decimoséptimo Domingo, Misa y misa de Milan y en vivo a stmary.church

*Blessed are you, Father, Lord of heaven and earth;
You have revealed to Little ones the mysteries of the kingdom.*

During this public health crisis **all parishioners are dispensed from their Sunday obligation** to attend mass by Bishop Shawn until September 11 provided they view the Sunday mass streamed from Saint Mary, the Cathedral or the Vatican, or read and meditate upon the Sunday Readings plus recite the rosary or the Chaplet of Mercy. Saint Mary has **resumed public mass in Unionville** on Saturdays at 4:30 pm. However, our bishop and government officials require us to observe several public health procedures. If you plan to attend mass, you must have no COVID symptoms. You need to

Giving and Spending	Last 30 Days	Year To Date
Collections	\$1,853	\$585
Bills Paid	\$2,724	\$916
Balance	-\$871	-\$331

wear your mask entering and leaving, but not while in your pew, pass a temperature check, use hand sanitizer at the church entrance. Individuals living in the same house or family units may sit together, others must remain six feet apart at all times. Those at risk during this crisis, especially those age 65 or older, should strongly consider using the dispensation. Streaming each week's liturgy continues at stmary.church/masses or facebook.com/stmary.life.

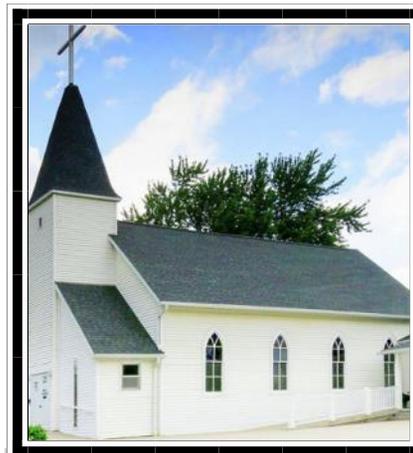
Because of public health regulations, we may not be able to seat everyone who wishes to attend mass. We will do our best to avoid this circumstance, but it is possible we will be compelled by regulations to restrict admittance.

We do look forward to you returning to community worship. May God continue his blessings upon us. If you have questions, call Deacon John at 573 864-5502.

We lift up to the Lord all those who have died, may they enjoy the fullness of Christ. As this pandemic enters our communities in a more aggressive way, we pray too, for those suffering from illness or stress, especially those touched by this massive public health crisis. May we be strong and persistent in our desire to live our faith. As the gospel reminds us, there is always a cross to carry, but a reward to be gained.



Bishop McKnight's July prayer intention: *For the unity of our country: that the God of truth may open our hearts to the truth of the Gospel, that peace may rule our hearts, and that justice may guide our nation of one people of many races.*



Saint Mary Catholic Parish



Unionville Church, 1118 East Main Street
Mail: Box 147, Milan, Missouri 63556
(660) 947-2599 www.StMary.Church
Milan Rectory (660) 265-4110
Parish Life Collaborator Dc John Weaver
(573) 864-5502 - deacon@stmary.church
Sacramental Minister Fr Patrick Dolan
(573) 353-3726 - padre@stmary.church
Assisting Deacons:
Jerónimo Chinchilla and Edwin Pacheco
jeronimo@stmary.church
edwin@stmary.church

Sixteenth Sunday of Ordinary Time,
Year A, Sunday, July 19, 2020

Weekly Readings

www.usccb.org/bible/readings

July 19, Sunday—Week 16

Wis 12:13, 16-19

Rom 8:26-27

Mt 13:24-43

July 20, Monday

Mi 6:1-4, 6-8

Mt 12:38-42

July 21, Tuesday

Mi 7:14-15, 18-20

Mt 12:46-50

July 22, Wednesday

Saint Mary Magdalene

Sgs 3:1-4b

Jn 20:1-2, 11-18

July 23, Thursday

Jer 2:1-3, 7-8, 12-1

Mt 13:10-17

July 24, Friday

Jer 3:14-17

Mt 13:18-23

July 25, Saturday, Saint James

2 Cor 4:7-15

Mt 20:20-28

July 26, Sunday—Week 17

1 Kgs 3:57-12

Rom 8:28-30

Mt 13:44-52

From Deacon John...

Viewed together, the parables of today's Gospel offer both a reminder about the diversity and the difficulty encountered in building up the Kingdom of God and also, especially in these days, much needed words of encouragement that it is actually possible to contribute to that effort. When the wheat and the weeds must grow together until the harvest, we will not know whether our actions have the potential to build up God's Kingdom until we encounter that final judgment. With this truth in mind, it seems most advantageous that whatever we attempt, we always include as a portion of that effort prayer that those actions will be consistent with God's plans. Yet, such diligence is not always an easy task, but today, we read words of encouragement. God can grow his kingdom from the most insignificant beginnings. Even in smallness, our actions may advance God's purpose.

Please make any unmet need of the local community known to Father Pat or one of the deacons. Acting together, we will work to expand the bounty of the har-

We Celebrate and Give Thanks... Birthdays: July 2, Ed Penca; 17, Joe Koenen; 19, Janet Schmidt; 27, Jesslyn Knowles
Anniversaries: July 26, Alan & Connie Mayer, 23 years.

Background on our Gospel Reading

In today's Gospel, Jesus offers three parables to describe the Kingdom of Heaven. He also explains why he speaks to the crowds in parables and interprets the parable of the sower for the disciples. This reading is a continuation of Jesus' discourse that we began reading last Sunday.

All three parables use commonplace experiences to describe aspects of the Kingdom of Heaven. The first parable is longer and more detailed than the next two, and it alerts us to the two-fold reality of the Kingdom of Heaven. The beginnings of the Kingdom of Heaven can be found in this world. The fruition of the Kingdom of Heaven, however, will not be realized until the final judgment. In the meantime, as Jesus' explanation to the disciples cautions, any effort to judge the progress of the Kingdom of Heaven is premature. Only God, in the final judgment, will distinguish the fruit of the Kingdom of Heaven and offer its reward.

The second and third parables call to our attention the abundance that will result from the small beginnings of the Kingdom of Heaven. Just as a mustard seed—the smallest of all seeds—will become a large bush, so too God will bring his Kingdom to full bloom. As a small amount of yeast will leaven the entire batch of bread, so too God will bring about the expansion of his Kingdom. In each case the image is of the superabundance that God brings out of even the smallest of signs of the Kingdom.

Contained within these parables are words of caution as well as words of consolation. In the parable of the

sower we are warned against judging others. To judge and uproot the "weeds" prematurely will harm the wheat; final judgment rests with God.



In the parables of the mustard seed and the yeast, we are consoled by the message that God can work wonders and produce abundance from even the smallest beginnings of the Kingdom of Heaven.

Family Connection

Perhaps, take time this week to make bread. Show the amount of yeast that is required to raise an entire batch of bread. Observe that little things can go a long way. After the bread has been baked, gather together as a family. Read together today's Gospel. Talk about what Jesus means when he teaches that the Kingdom of Heaven is like a mustard seed and like yeast. God can work wonders from even the smallest beginnings. This

means that even the little things that we do can make a big difference in the lives of others. Identify some of the little things that we can do in our family that help to make things better for others, then decide on one action to take together. Pray that your action makes a difference.



Question of the Week

16th Sunday—Matthew 13:24-43

Key Passage:

"When the crop grew and bore fruit, the weeds appeared as well. The slaves of the householder came to him and said, 'Master, did you not sow good seed in the field? Where have the weeds come from?'"

Question for adults:

What are the "weeds" that pollute your faith or the faith of those with whom you interact?

Question for children:

Why does God allow bad things to happen to good people?

Calendar of Events

Sat, July 18 4:30 pm	Sixteenth Sunday in Ordinary Time CS at Unionville
Sun, July 19 8:30 am	Sixteenth Sunday Celebration and live-streamed at stmary.church
Sun, July 19 11:00 am	Decimosexto Domingo Celebración y Misa en vivo a stmary.church
Sat, July 25 4:30 pm	17th Sunday Mass at Unionville
Sun, July 26 8:30 am	Seventeenth Sunday Mass and live-streamed at stmary.church
Sun, July 26 11:00 am	Decimoséptimo Domingo Misa y Misa en vivo a stmary.church

Celebrate Holy Mass with your community of faith.

Join your friends and neighbors each weekend at the Saint Mary Parish website, stmary.church.



Mass Intentions

Sat, July 18, 4:30p	†Connie Knowles
Sun July 19, 8:30a	Parish
Sun July 19, 11:00a	†Father of Alfredo Reyes
Sat, July 25, 4:30p	Jim Bonifazi
Sun July 26, 8:30a	Parish
Sun July 26, 11:00a	Confirmandus